



Ministero dell'Istruzione

Istituto Magistrale Statale "A. Cairoli"

Liceo Linguistico – Liceo delle Scienze Umane-Liceo Economico Sociale – Liceo Musicale

C.so Mazzini, 7 - 27100 Pavia

Tel. 0382 24794

email:pvpm01000a@istruzione.it - pvpm01000a@pec.istruzione.it

Classe 2^ \_\_\_\_\_ -Nome \_\_\_\_\_ -Cognome \_\_\_\_\_ -Data \_\_\_\_\_

**FACSIMILE VERIFICA DI LATINO PER IL RECUPERO DEL DEBITO**

Traduci il seguente brano, composto da cinque periodi, nelle righe sottostanti a ciascuna frase, poi svolgi gli esercizi di analisi morfosintattica, inserendo la risposta esatta negli appositi spazi delle tabelle:

**Il ritorno in patria di Ulisse**

Dopo la sosta forzata presso la ninfa Calipso, Ulisse, grazie all'aiuto della popolazione dei Feaci, finalmente approda a Itaca.

Ulixes, Troia in patriam revertens, naufragio facto, omnibus comitibus navibusque amissis, enatavit in insulam Aeaenam, ubi Calypsus Atlantis filia nympa erat, quae, Ulixis specie capta, per totum annum eum in insula retinuit, optans secum Ulixem in aeternum habere. Sed ille desiderio patriae pulsus Ithacam remeare cupiebat; tum Iuppiter, deorum contione advocata, omnibus consentientibus Ulixis dimissionem decrevit. Calypsus, etiamsi invita, deorum regi paruit et Ulixem omnibus necessariis rebus ornatum dimisit, sed eius ratem Neptunus fluctibus disiecit, quod ille Cyclopem filium lumine<sup>2</sup> privaverat. Inde<sup>3</sup> in insulam Phaeacum venit, nudusque arborum foliis se obruit et a Nausicaa, Alcinoi regis filia, quae ad flumen venerat ut vestes lavaret, auxilium impetravit: illa, misericordia mota, pallio eum operuit et ad patrem suum eum adduxit. Alcinous, cum hospitio eum liberaliter accepisset donisque decoravisset, in patriam Ithacam eum dimisit et, iterum naufragio facto, Ithacam pervenit.

(da Igino)

1)Ulixes, Troia in patriam revertens, naufragio facto, omnibus comitibus navibusque amissis, enatavit in insulam Aeaenam, ubi Calypsus Atlantis filia nympa erat, quae, Ulixis specie capta, per totum annum eum in insula retinuit, optans secum Ulixem in aeternum habere.

Traduzione \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2) Sed ille desiderio patriae pulsus Ithacam remeare cupiebat; tum Iuppiter, deorum contione advocata, omnibus consentientibus Ulixis dimissionem decrevit.

Traduzione \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3) Calypsus, etiamsi invita, deorum regi paruit et Ulixem omnibus necessariis rebus ornatum dimisit, sed eius ratem Neptunus fluctibus disiecit, quod ille Cyclopem filium lumine privaverat.

Traduzione \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4) Inde in insulam Phaeacum venit, nudusque arborum foliis se obruit et a Nausicaa, Alcinoi regis filia, quae ad flumen venerat ut vestes lavaret, auxilium impetravit: illa, misericordia mota, pallio eum operuit et ad patrem suum eum adduxit.

Traduzione \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5) Alcinous, cum hospitio eum liberaliter accepisset donisque decoravisset, in patriam Ithacam eum dimisit et iterum naufragio facto Ithacam pervenit.

Traduzione \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



SINTAGMA	CASO	NUMERO (inserire una croce) SING- PLU		GENERE  M F N			Nominativo sing. nel dizionario	FUNZIONE LOGICA
4) se								
illa								
eum								
suum								
5) hospitio								
donis								
In patriam								
naufragio								
Ithacam								

**B)** Analizza i seguenti **predicati** tratti dal brano precedente, quindi inserisci una crocetta per precisare se si tratta di predicato della reggente, della coordinata o della subordinata, poi indica la congiunzione subordinante o coordinante da cui è introdotto, il tipo di subordinata o di coordinata e il rapporto della subordinata con la reggente (contemporaneità/anteriorità/posteriorità).

Il numero indica la posizione che la frase da analizzare ha nel brano.

FRASE	Predicato	Forma (A o P), modo, tempo persona		reggente subordin coordinat o	Congiunzione subordinante o coordinante	Tipo di subordinata o di coordinata	Rapporto C=cont. A=anter P=poster
		R	C S				
1)	revertens	F	M				
		P	T				
	facto	F	M				
		P	T				
	amissis	F	M				
		P	T				
	enatavit	F	M				
		P	T				
	erat	F	M				
		P	T				
	capta	F	M				
		P	T				
	retinuit	F	M				
		P	T				
	optans	F	M				
		P	T				
	habere	F	M				
		P	T				

FRASE	Predicato	Forma (A o P), modo, tempo persona		reggente subordinato coordinato			Congiunzione subordinante o coordinante	Tipo di subordinata o di coordinata	Rapporto C=cont. A=anter P=poster
		F	M	R	C	S			
2)	pulsus	F	M						
		P	T						
	advocata	F	M						
		P	T						
	consentientibus	F	M						
		P	T						
	decrevit	F	M						
		P	T						
3)	privaverat	F	M						
		P	T						
4)	venerat	F	M						
		P	T						
	lavaret	F	M						
		P	T						
	mota	F	M						
		P	T						
	adduxit	F	M						
		P	T						
5)	accepisset	F	M						
		P	T						
	decoravisset	F	M						
		P	T						
	dimisit	F	M						
		P	T						
	facto	F	M						
		P	T						
	pervenit	F	M						
		P	T						

Indicatori della valutazione:

- 1) Traduzione del brano (cfr. griglia di valutazione)
- 2) Correttezza delle risposte di analisi morfosintattica

◇ punti: \_\_\_\_\_ /10

◇ punti: \_\_\_\_\_ /10

PUNTEGGIO TOTALE

◇ punti \_\_\_\_\_ /20

N.B.: La sufficienza si ottiene con 12 punti